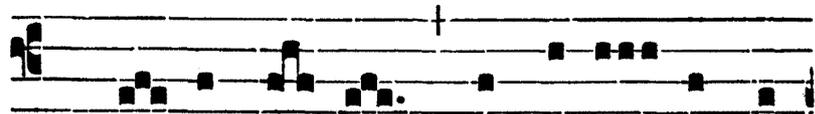
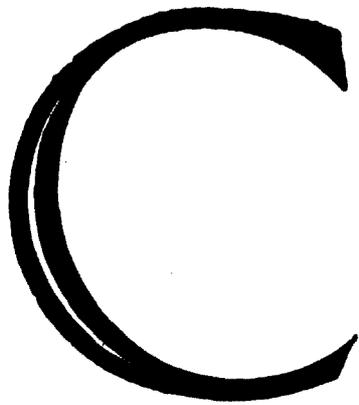
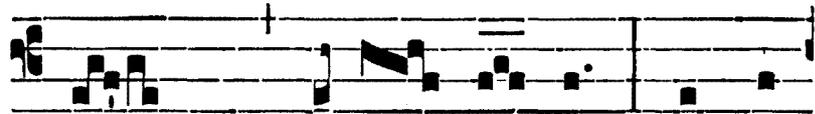


IN FESTO SANCTISSIMI CORPORIS CHRISTI

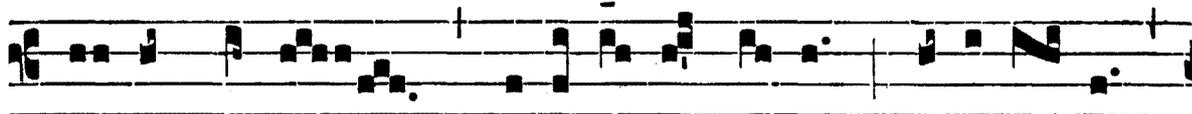
Introitus. 2.



IBA-VIT e- os * ex á-di- pe fru-



mén- ti, alle- lú- ia : et de



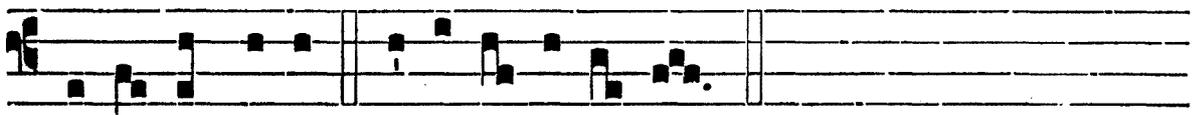
pe-tra, mel-le sa-tu-rá-vit e- os, alle-lú- ia,



al-le- lú- ia, al-le- lú- ia. *Ps.* Exsul-tá-te



De- o adju-tó-ri nostro : * ju-bi- lá-te De- o Ja- cob.



Gló-ri- a Patri. E u o u a e.

Grad.

7.

O

- cu- li * ó- mni- um in te spe- rant,



Dómi-ne :

et tu das il- lis



e- scam

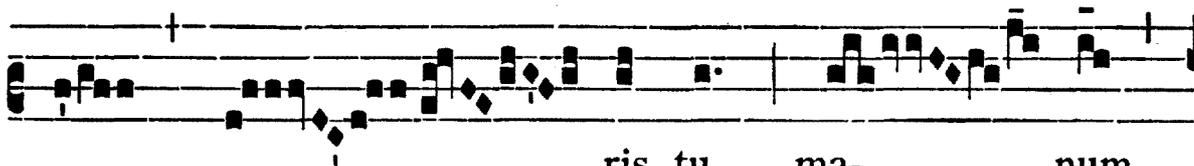
in témpo- re

oppor-



tú- no.

∇. Ape-



ris tu

ma-

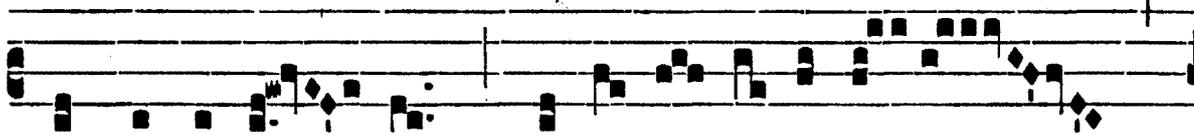
num



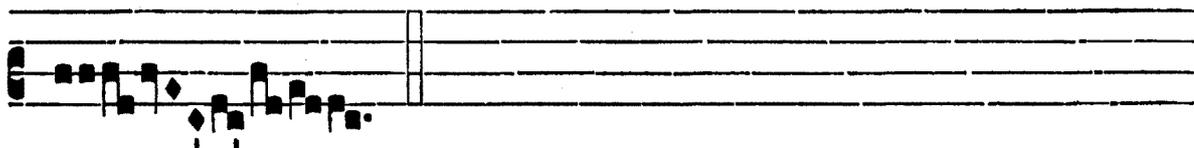
tu- am :

et

imples



omne á-ni- mal * be-ne- di- cti- ó-ne.



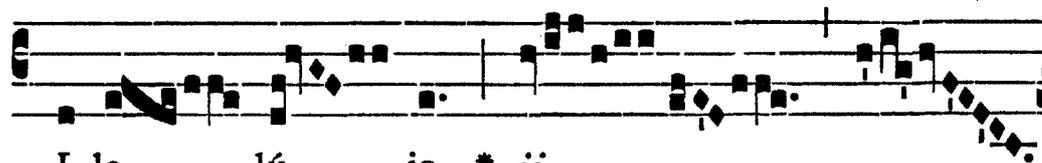
7.

A

L-le-

lú-

ia. * ij.



¶. Ca-ro me-a ve-re est ci-bus, et
 san-guis me-us ve-re est po-tus : qui
 mandú-cat me-am carnem, et bi-bit
 me-um sán-gui-nem, in me ma-net,

et e-go * in e-o.

Seq.
7.

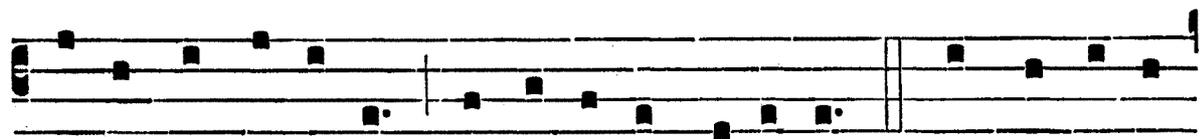
Lauda Si-on Salva-tó-rem, Lauda du-cem et pastó-

rem, In hymnis et cánti-cis. Quantum pot-es, tantum aude :

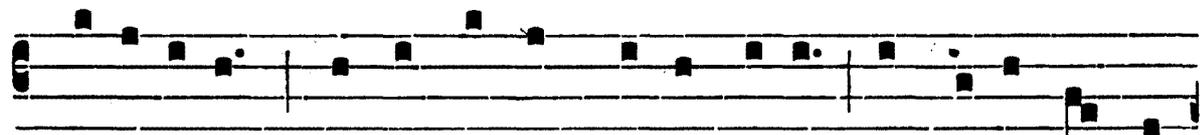
Qui-a ma-jor omni laude, Nec laudá-re súf-fi-cis. Laudis the-

ma spe-ci-á-lis, Panis vi-vus et vi-tá-lis Hó-di-e pro-

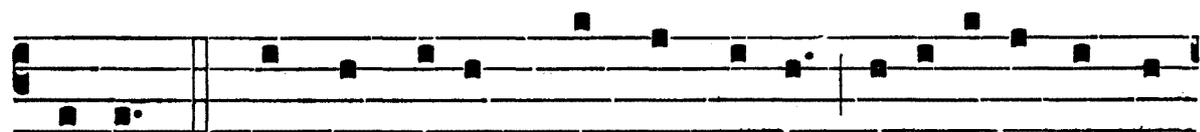
pó-ni-tur. Quem in sacrae mensa coe-nae, Turbae fratrum
 du-odénae Da-tum non ambí-gi-tur. Sit laus plena, sit so-
 nó-ra, Sit jucúnda, sit de-có-ra Mentis ju-bi-lá-ti-o. Di-es
 e-nim 'sol-émnis á-gi-tur, In qua mensae prima recó-li-tur
 Hu-jus insti-tú-ti-o. In hac mensa no-vi Re-gis, Novum
 Pascha novae le-gis, Pha-se ve-tus térmi-nat. Ve-tustá-tem
 nó-vi-tas, Umbram fu-gat vé-ri-tas, Noctem lux e-lími-nat.
 Quod in coena Christus gessit, Fa-ci-éndum hoc exprés-sit
 In su-i memó-ri-am. Docti sacris insti-tú-tis, Pa-nem,



vi-num in sa-lú-tis Consecrámus hósti-am. Dogma da-tur



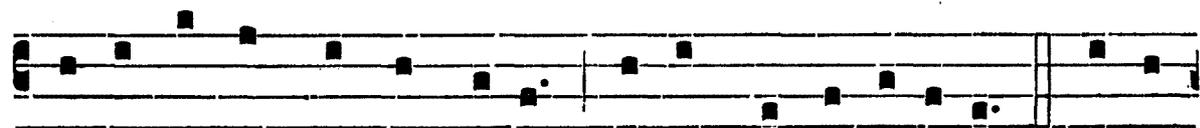
christi-á-nis, Quod in carnem transit pa-nis, Et vi-num in sán-



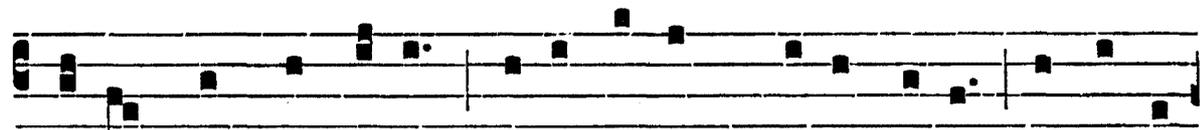
gui-nem. Quod non ca-pis, quod non vi-des, Animó-sa firmat



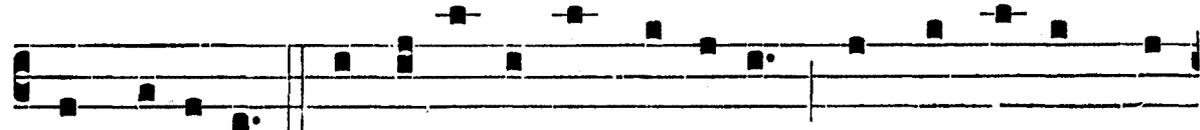
fi-des, Praeter re-rum ór-di-nem. Sub di-vérsis spe-ci-ébus,



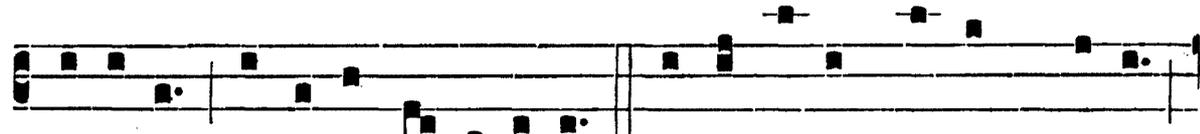
Signis tantum, et non rebus, La-tent res ex-í-mi-ae. Ca-ro



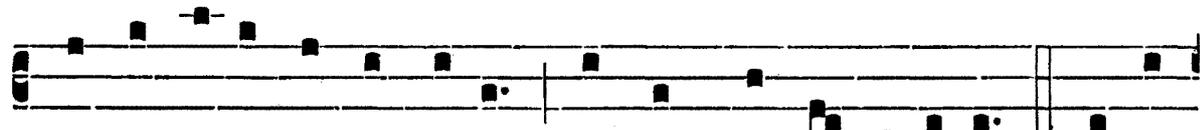
ci-bus, sanguis po-tus : Manet tamen Christus to-tus Sub utrá-



que spé-ci-e. A suménte non concí-sus, Non confráctus, non



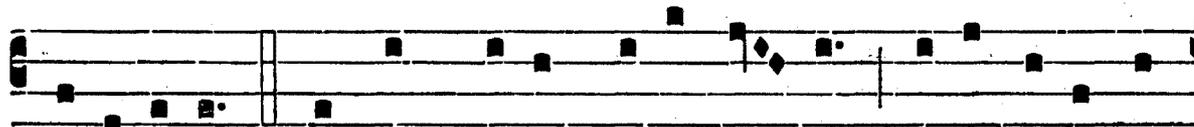
di-ví-sus : Integer accí-pi-tur. Sumit unus, sumunt mil-le :



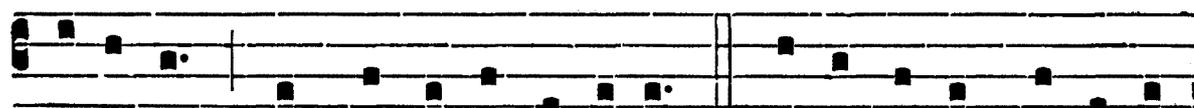
Quantum isti, tantum il-le : Nec sumptus consú-mi-tur. Sumunt



bo-ni, sumunt ma- li : Sorte tamen inaequá-li, Vi-tae vel



intér-i-tus. Mors est ma-lis, vi-ta bo- nis : Vi-de pa-ris sum-



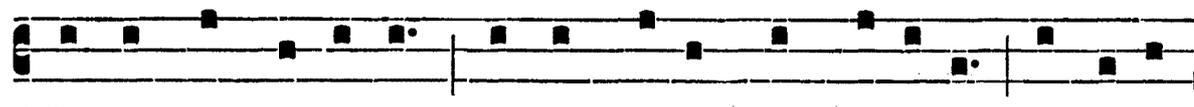
pti- ó-nis Quam sit dispar éx-i-tus. Fracto demum sacramén-



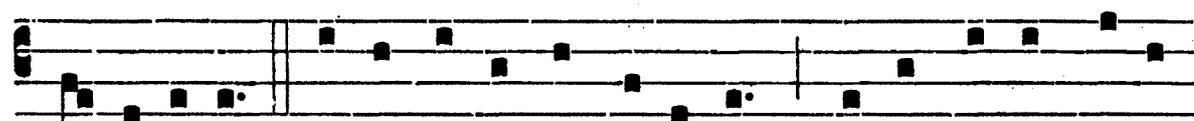
to, Ne va-cíl-les, sed meménto Tantum esse sub fragménto,



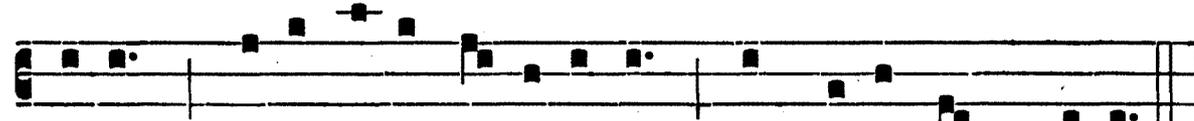
Quantum to-to té-gi-tur. Nulla re-i fit scissú-ra : Signi



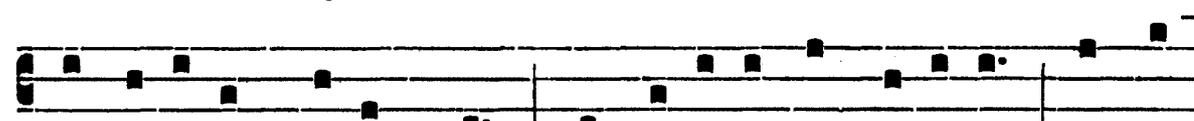
tantum fit fractú-ra, Qua nec sta-tus, nec sta-tú-ra Signá-ti



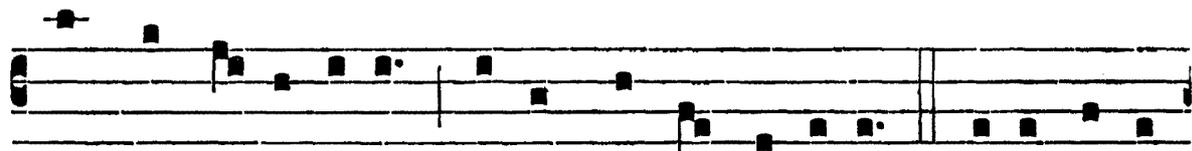
mi-nú- i-tur. Ecce pa-nis Ange-ló-rum, Factus ci-bus vi- a-



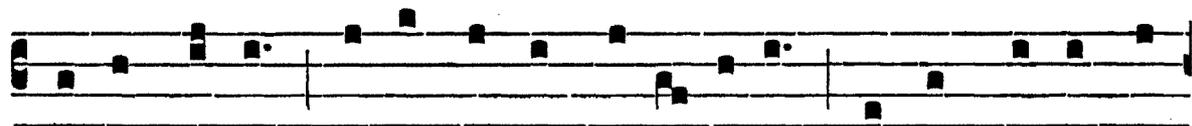
tó-rum : Ve-re pa-nis fi- li- ó-rum, Non mitténdus cá-ni-bus.



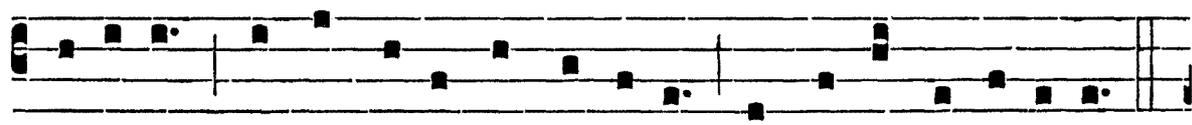
In figú-ris praesignátur, Cum I-sa- ac immo-lá-tur, Agnus



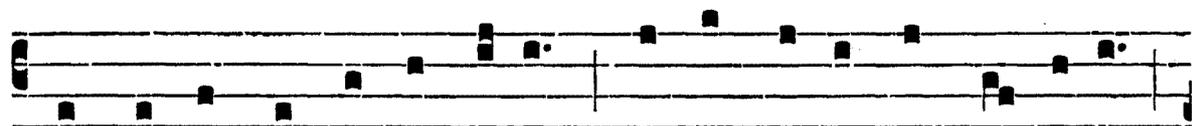
Paschae de-pu-tá-tur, Da-tur manna pátri-bus. Bone pastor,



pa-nis ve-re, Je-su, nostri mi-se-ré-re : Tu nos pasce, nos



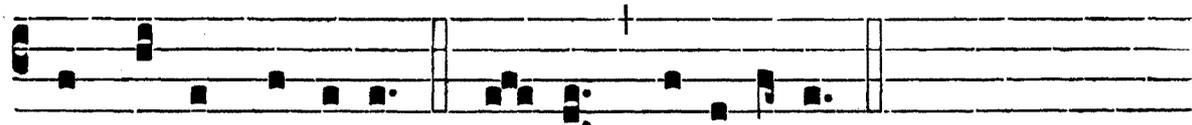
tu-é-re, Tu nos bona fac vi-dé-re In terra vi-vénti-um.



Tu qui cuncta scis et va-les, Qui nos pascis hic mor-tá-les :



Tu- os i-bi commensá-les, Cohe-ré-des et sodá-les Fac



sanctó-rum cí-vi-um. A-men. Alle-lú-ia.

Offert.

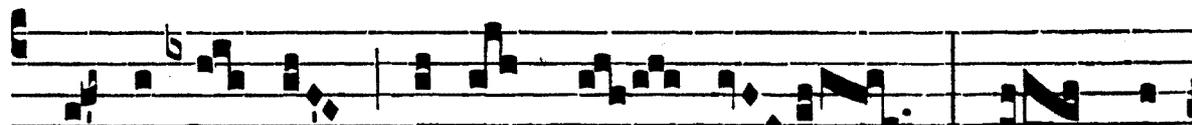
4.

S

Acer-dó-tes * Dó- mi-ni incén-sum et



pa- nes óffe- runt De- o : et íd-e- o



sancti e- runt De- o su- o, et non



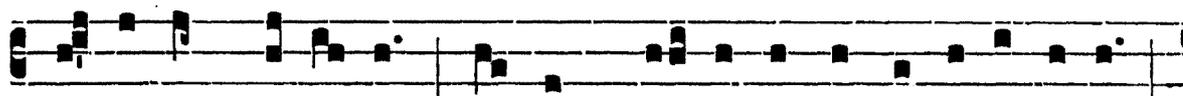
pól- lu- ent no- men e- jus, al- le- lú-ia.

Comm.

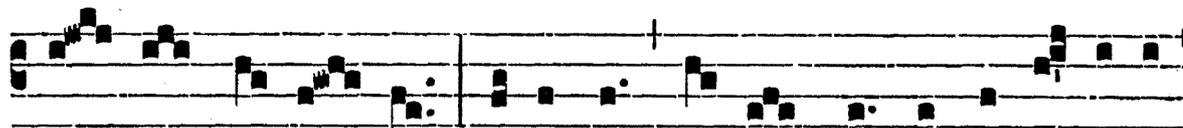
7.

Q

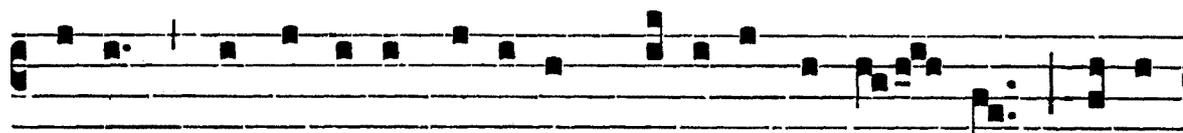
Uo-ti- escúmque * mandu-cá- bi-tis panem hunc, et



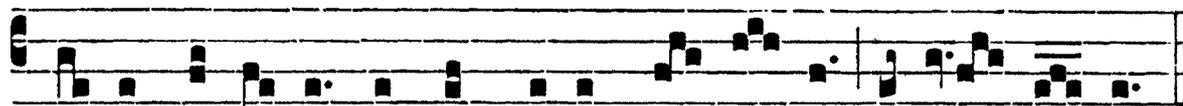
cá- li-cem bi-bé- tis, mor-tem Dó- mi- ni annunti- á- bi- tis,



do- nec vé- ni- at : í- taque qui- cúmque mandu-cá- ve- rit



panem, vel bí- be- rit cá- li- cem Dómi- ni indí- gne re- us



e- rit córpo- ris et sángu- nis Dó- mi- ni, alle- lú- ia.

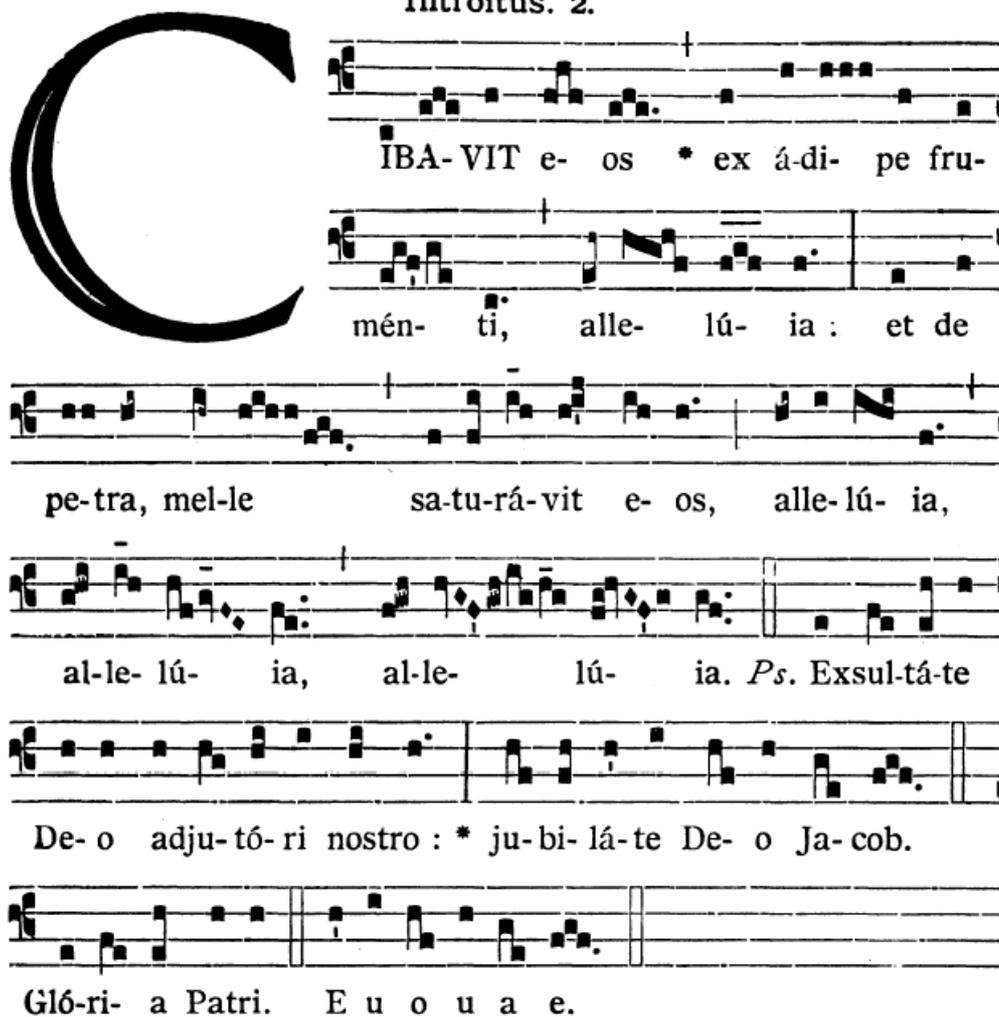
fête Dieu

fête du très saint Sacrement

Il les a nourris de la fleur du froment, alleluia ; et du miel de la pierre il les a rassasiés, alleluia, alleluia, alleluia.. *Ps.* Au Dieu qui nous vient en aide vos transports d'allégresse, au Dieu de Jacob votre jubilation. *Ps. 80.*

Introitus. 2.

C



IBA-VIT e- os * ex á-di- pe fru-
mén- ti, alle- lú- ia : et de
pe-tra, mel-le sa-tu-rá-vit e- os, alle-lú- ia,
al-le- lú- ia, al-le- lú- ia. *Ps.* Exsul-tá-te
De- o adju- tó- ri nostro : * ju- bi- lá- te De- o Ja- cob.
Gló- ri- a Patri. E u o u a e.

2.

G

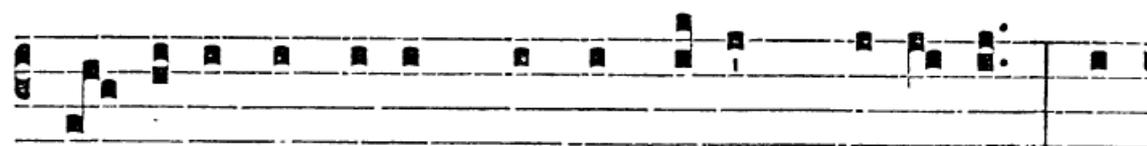


Ló- ri- a Patri, et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i San-
cto. * Sic- ut e- rat in princí- pi- o, et nunc, et semper,
et in saé- cu- la saé- cu- ló- rum Amen.

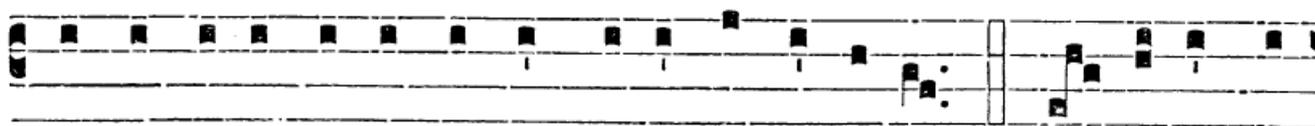
C'est sur vous que l'espérance leur fait fixer les yeux à tous, ô Seigneur, et c'est vous qui leur donnez la nourriture au temps opportun *V*. Vous ouvrez votre main, et tous ceux qui vivent sont rassasiés de votre bénédiction. *Ps 144*.

Grad.
VII

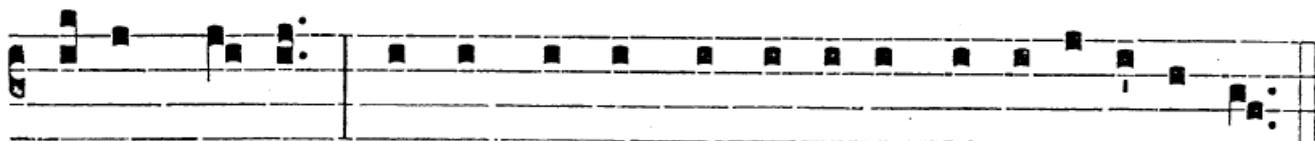
O



- cu-li ómni- um * in te spé-rant, Dómi- ne : et



tu das íl-lis éscam in témpo-re oportú-no. *V*. A- pe-ris tu

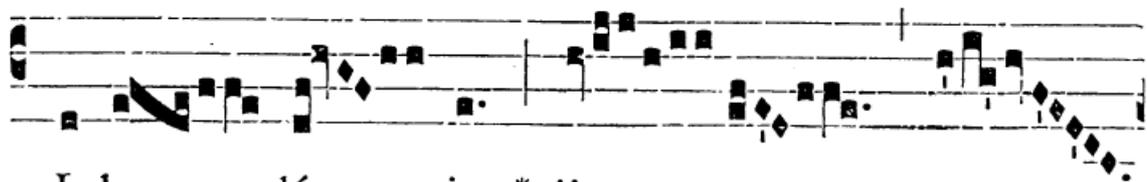


mánum tú- am : et ímples ómne á-nimal be-ne-dicti- ó-ne.

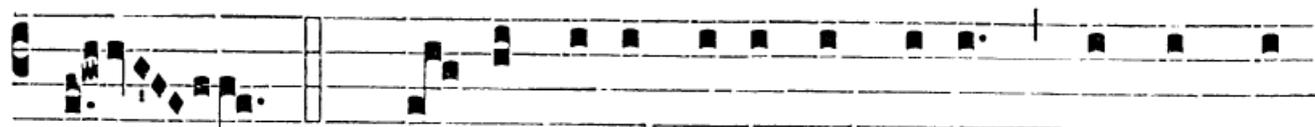
Alleluia. *V*. Ma chair est vraiment nourriture, et mon sang vrai breuvage : celui qui mange ma chair et boit mon sang demeure en moi et moi en lui. *S. Jean, 6*.

VII

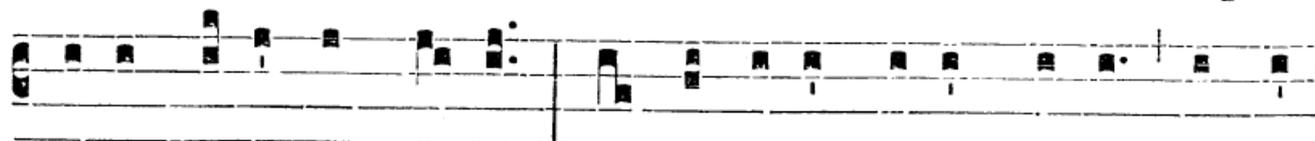
A



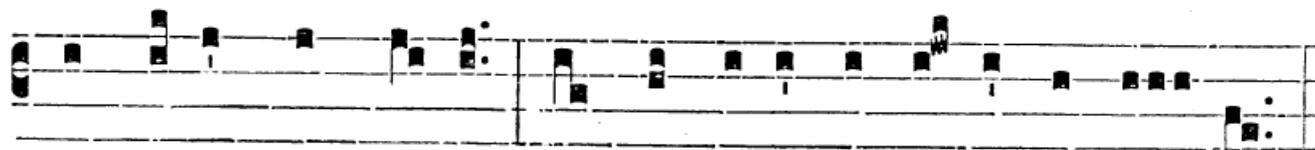
L-le- lú- ia. * *ij.*



V. Cá- ro mé- a ve-re est cí-bus, et sánguis



mé- us ve-re est pó- tus : qui mandúcat mé- am cárnem, et bí-



bit mé- um sángui- nem, in me mánet, et é- go in é- o.

On ne répète pas Alleluia, mais on commence aussitôt la Séquence Lauda Sion.

Aux Messes votives, la Séquence n'est pas chantée, et on répète Alleluia.

Seq.
7.

L

Auda Si-on Salva-tó-rem, Lauda du-cem et pastó-

rem, In hymnis et cánti-cis. Quantum pot-es, tantum aude :

Qui-a ma-jor omni laude, Nec laudá-re súf-fi-cis. Laudis the-

ma spe-ci-á-lis, Panis vi-vus et vi-tá-lis Hó-di-e pro-

pó-ni-tur. Quem in sacrae mensa coe-nae, Turbae fratrum

du-odénae Da-tum non ambí-gi-tur. Sit laus plena, sit so-

nó-ra, Sit jucúnda, sit de-có-ra Mentis ju-bi-lá-ti-o. Di-es

e-nim 'sol-émnis á-gi-tur, In qua mensae prima recó-li-tur

Hu-jus insti-tú-ti-o. In hac mensa no-vi Re-gis, Novum

Pascha novae le-gis, Pha-se ve-tus térmi-nat. Ve-tustá-tem

nó-vi-tas, Umbram fu-gat vé-ri-tas, Noctem lux e-lími-nat.

1 - Loue, ô Sion, ton Sauveur ; Loue ton chef et ton Pasteur. Dans tes hymnes et tes cantiques.

2 - Accorde-toi libre carrière : S'il dépasse toute louange, Peux-tu suffire à le louer ?

3 - Voici le sujet de louange, Qui t'est aujourd'hui proposé : Le pain vivant et vivifiant.

4 - Donné, comme il est manifeste, Au banquet de la sainte cène, A la troupe des douze frères :

5 - Loue à plein cœur, à pleine bouche ; Mais que la douceur et la grâce, Soient dans ta jubilation.

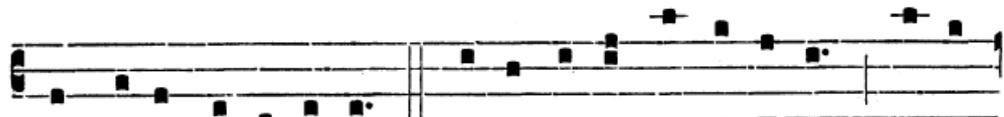
6 - Puisque c'est le jour solennel, Où nous fêtons de ce banquet, La première institution.

7 - A ce banquet du nouveau Roi, De la nouvelle Loi, c'est la Pâque nouvelle, Qui termine la Pâque antique.

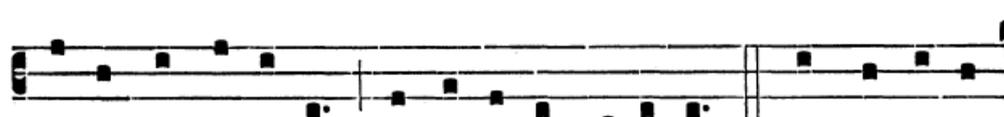
8 - L'ombre cède à la vérité ; La vieillesse à la nouveauté, La lumière chasse la nuit.



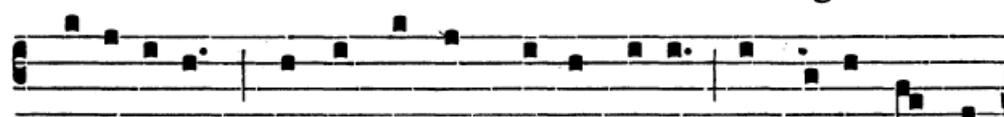
Quod in coena Christus gessit, Fa-ci-éndum hoc expréssit



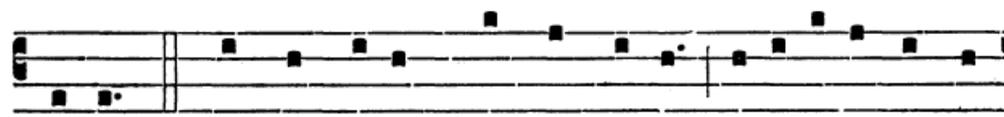
In su- i memó- ri- am. Docti sacris insti-tú- tis, Pa-nem,



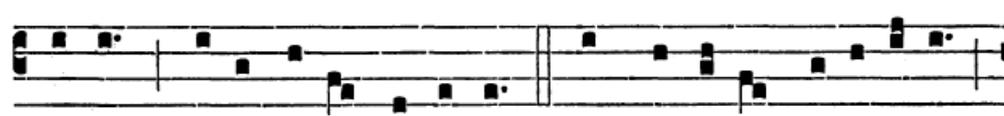
vi-num in sa-lú- tis Consecrámus hósti- am. Dogma da-tur



christi- á- nis, Quod in carnem transit pa- nis, Et vi- num in sán-



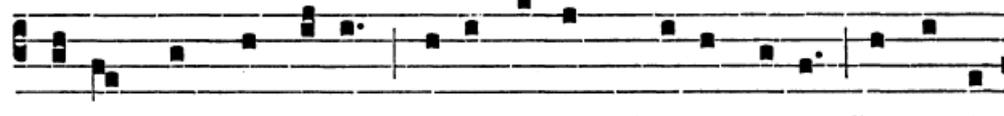
gui- nem. Quod non ca- pis, quod non vi- des, Animó- sa firmat



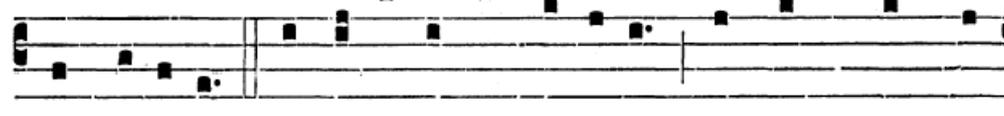
fi- des, Praeter re- rum ór- di- nem. Sub di- vέρ- sis spe- ci- ébus,



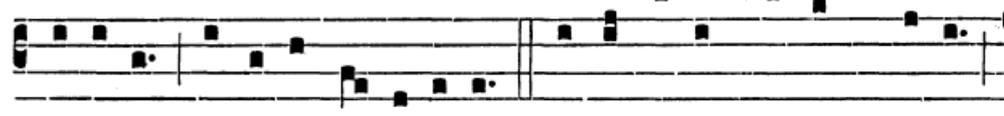
Signis tantum, et non rebus, La- tent res ex- ími- ae. Ca- ro



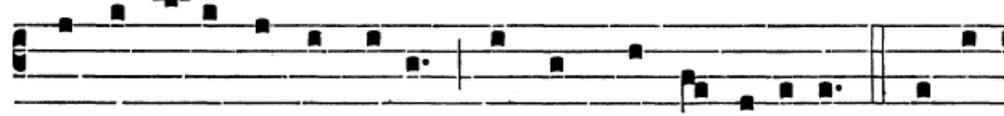
ci- bus, sanguis po- tus : Manet tamen Christus to- tus Sub utrá-



que spé- ci- e. A suménte non concí- sus, Non confráctus, non



di- ví- sus : Integer accí- pi- tur. Sumit unus, sumunt mil- le :



Quantum isti, tantum il- le : Nec sumptus consúmi- tur. Sumunt

9 – Ce que le Christ fit à la cène, Il ordonna de la refaire, Pour se ressouvenir de Lui.

10 – Suivant les préceptes sacrés, Nous consacrons le pain, le vin, En la victime du salut.

11 – Le dogme transmis aux chrétiens, C'est que le pain devient la chair, Et que le vin devient le sang.

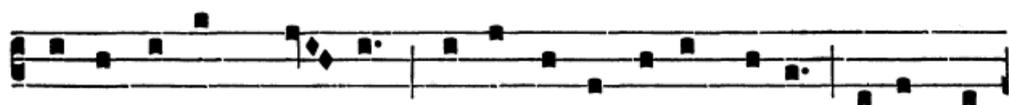
12 – Ce que tu n'entends pas, ce que tu ne vois pas, La foi vive le garantit, Contre l'ordre établi des choses.

13 – Sous des espèces différentes, Simples signe et non plus la chose, Sont des réalités divines.

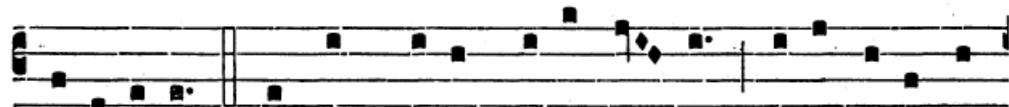
14 – La chair est nourriture et le sang est breuvage, Et le Christ ne laisse pas, D'être entier sous chaque espèce.

15 – Il n'est dans la communion, Tranché, rompu, ni divisé, On le reçoit dans son entier.

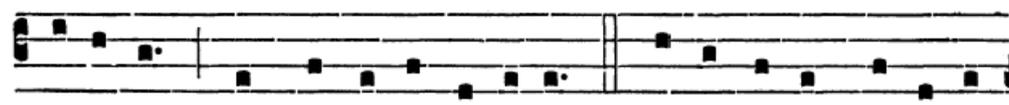
16 – Qu'un seul ou mille le reçoivent, Chacun le reçoit sans partage, Sans l'épuiser en le mangeant.



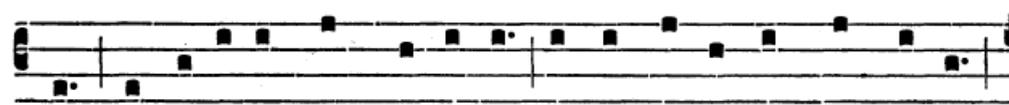
bo-ni, sumunt ma- li : Sorte tamen inaequá-li, Vi-tae vel



intér-i-tus. Mors est ma-lis, vi-ta bo- nis : Vi-de pa-ris sum-



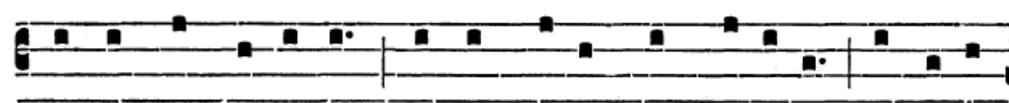
pti- ó-nis Quam sit dispar éx-i-tus. Fracto demum sacramén-



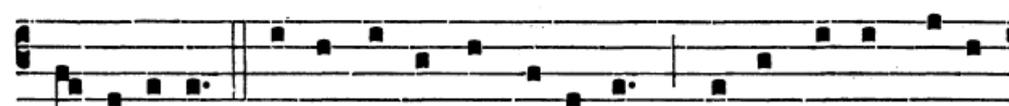
to, Ne va-cíl-les, sed meménto Tantum esse sub fragménto,



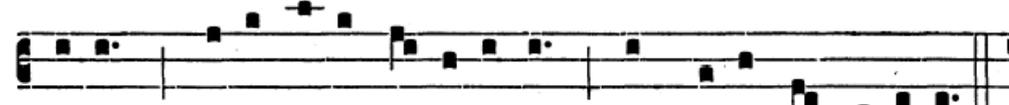
Quantum to-to té-gi-tur. Nulla re-i fit scissú-ra : Signi



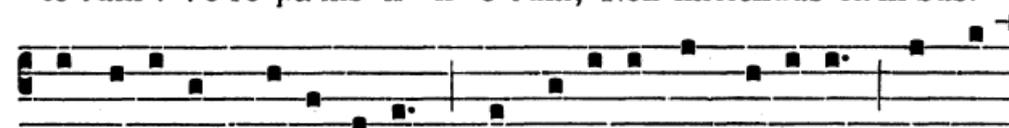
tantum fit fractú-ra, Qua nec sta-tus, nec sta-tú-ra Signá-ti



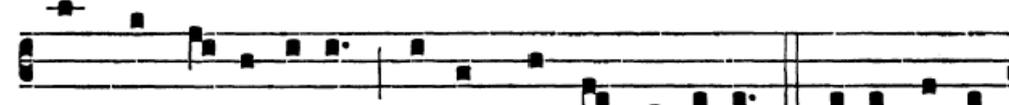
mi-nú- i-tur. Ecce pa-nis Ange-ló-rum, Factus ci-bus vi- a-



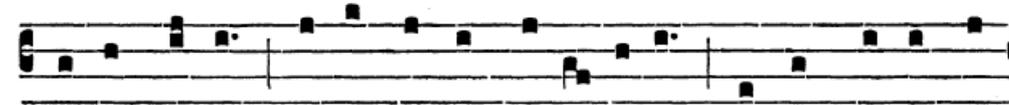
tó-rum : Ve-re pa-nis fi- li- ó-rum, Non mitténdus cá-ni-bus.



In figú-ris praesignátur, Cum I-sa- ac immo-lá-tur, Agnus



Paschae de-pu-tá-tur, Da-tur manna pá-tri-bus. Bone pastor,



pa-nis ve-re, Je-su, nostri mi-se-ré-re : Tu nos pasce, nos

17 – Les bons et les mauvais le prennent, Mais pour un sort bien différent, Pour la vie ou pour la mort.

18 – Mort aux mauvais et vie aux bons : Quelle différence d'effets, Dans la même communion !

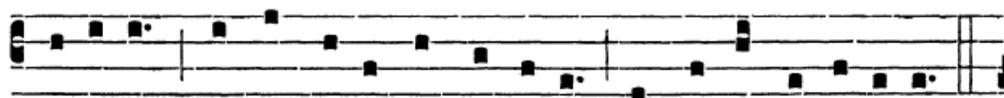
19 – Enfin si l'hostie est rompue, Reste ferme et rappelle-toi, Que le fragment retient le tout.

20 – Nulle fraction dans la substance, Le signe seul est divisé, Sans que l'état ni la grandeur, Du signifié soient affectés.

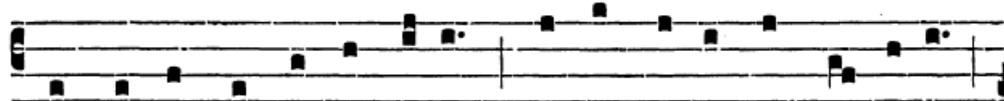
21 – C'est ainsi que le pain des anges, Est fait le pain des voyageurs, Véritable pain des enfants, Qu'il ne faut pas donner aux chiens.

22 – Il est déjà dans ses figures, Lorsque Isaac est immolé : Lorsque l'Agneau marque la Pâque ; Et que vient la manne de nos pères.

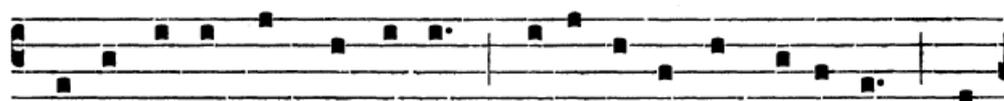
23 – Bon Pasteur et pain véritable, Ayez pitié de nous, Jésus : Nourrissez-nous, défendez-nous ; Donnez-nous de voir les vrais biens, Dans la terre des vrais vivants.



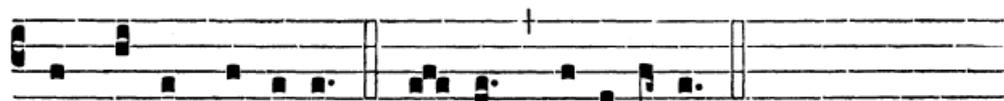
tu-é-re, Tu nos bona fac vi-dé-re In terra vi-vénti-um.



Tu qui cuncta scis et va-les, Qui nos pascis hic mor-tá-les :



Tu- os i-bi commensá-les, Cohe-ré-des et sodá-les Fac



sanctó-rum cí-vi-um. A-men. Alle-lú-ia.

24 – Vous qui savez et pouvez tout, Qui nous paisez ici mortels, Faites-nous là-haut vos convives, Cohéritiers et compagnons, Des saints de la cité céleste.

Amen. Alleluia.

Alle-lu-ia. à la Messe seulement.

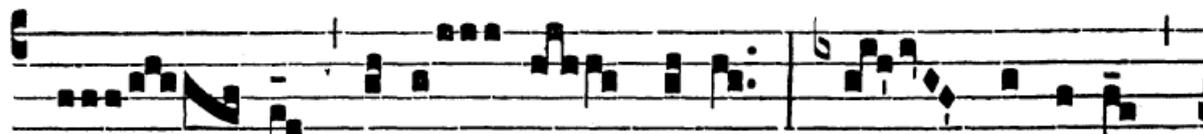
Les prêtres du Seigneur offrent à Dieu l'encens et les pains de proposition ; aussi seront-ils saints pour Dieu dont ils ne souilleront pas le Nom, alleluia. *Lév. 21.*

Offert.

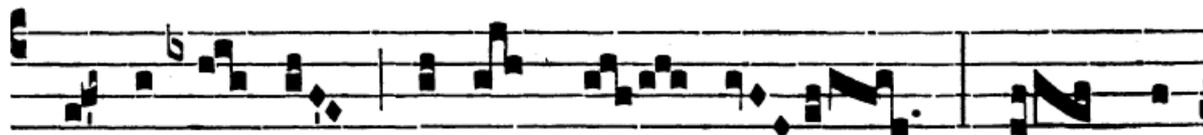
4.

S

Acer-dó-tes * Dó- mi-ni incén-sum et



pa- nes óffe- runt De- o : et íd-e- o



sancti e- runt De- o su- o, et non



pól- lu- ent no- men e- jus, al- le- lú-ia.

Toutes les fois que vous mangerez ce pain et boirez ce calice, vous annoncerez la mort du Seigneur, jusqu'à ce qu'il vienne. Celui donc qui mangera le pain ou boira le calice du Seigneur indignement, sera coupable du corps et du sang du Seigneur, alleluia. *1 Cor. 11.*

Comm.

7.

Q

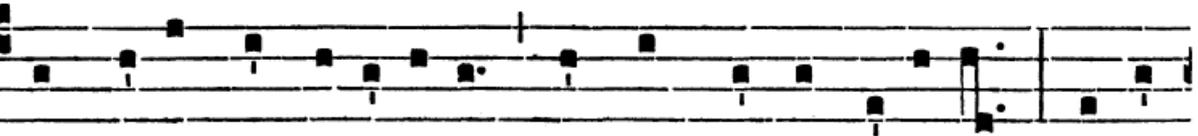
Uo-ti- escúmque * mandu-cá- bi-tis panem hunc, et
cá- li-cem bi-bé- tis, mor-tem DÓ-mi-ni annunti- á-bi- tis,
do- nec vé-ni- at : í-taque qui-cúmque mandu-cá-ve-rit
panem, vel bí-be-rit cá-li-cem Dómi-ni indí- gne re-us
e-rit córpo- ris et sán-gui-nis Dó- mi- ni, alle- lú- ia.

Hymn.

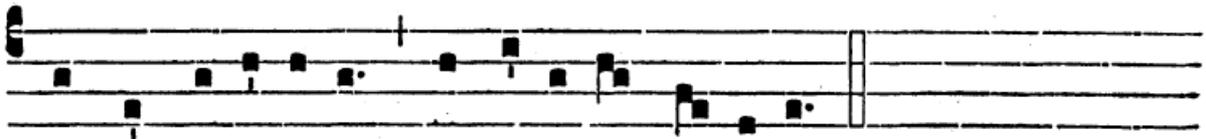
3.

P

Ange lingua glo-ri- ó-si Córpo-ris mysté-ri- um,



Sangi-nísque pre-ti- ó-si, Quem in mundi pré-ti- um Fructus



ventris gene-ró-si Rex effú-dit gén-ti- um.

Nobis datus, nobis natus
Ex intácta Vírgine,
Et in mundo conversátus,
Sparso verbi sémine,
Sui moras incolátus
Miro clausit órdine.

In suprémae nocte coenae
Recúbens cum frátribus,
Observáta lege plene
Cibis in legálibus,
Cibum turbae duodénae
Se dat suis mánibus.

Verbum caro, panem verum
Verbo carnem éfficit :
Fitque sanguis Christi merum,

Et si sensus déficit,
Ad firmándum cor sincérum
Sola fides súfficit.

Tantum ergo Sacraméntum
Venerémur cérnui :
Et antíquum documéntum
Novo cedat rítui :
Praestet fides suppleméntum
Sénsuum deféctui.

Genitóri, Genitóque
Laus et jubilátio,
Salus, honor, virtus quoque
Sit et benedíctio :
Procedénti ab utróque
Compar sit laudátio. Amen.

1 – Chante, ô langue, le mystère, De ce corps si glorieux, De ce sang si précieux, Que répandit pour le monde, le fruit d'un sein généreux, Roi de toute nation.

2 – A nous donné, né pour nous, De la vierge toute pure, Ayant vécu dans le monde, Ayant semé sa parole : Il clôt par une merveille, les longueurs de son exil.

3 – La nuit de la dernière cène, Assis à table avec ses frères, La loi pleinement accomplie, Dans le repas qu'elle impose : Il se donne de ses mains, Comme nourriture aux Douze.

4 – Verbe fait chair, il fait du pain, Sa chair par une parole, Et du vin le sang du Christ : Et si c'est trop pour nos sens, La foi seule est assez forte, Pour soutenir un cœur sincère.

5 – Adorons donc prosternés, Un aussi grand sacrement, Et que la figure antique, Le cède au rite nouveau : Qu'à la faiblesse des sens, La foi donne son soutien.

6 – Au père comme à son Fils, Gloire et jubilation, Salut, honneur et puissance Dans la bénédiction ; Louange égale à l'Esprit, Qui de tous les deux procède. Amen.